

## Scheda di dati di sicurezza

gemäß REACH-Verordnung  
secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006\_2015/830

### anwendungsfertige Wärmeträgerflüssigkeit HKF 30.1-POF ECO

Data di stampa: 23.06.2022

Pagina 1 di 7

#### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

##### 1.1. Identificatore del prodotto

anwendungsfertige Wärmeträgerflüssigkeit HKF 30.1-POF ECO

##### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

##### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta:	Conzelmann Schweißhandelsgesellschaft mbH		
Indirizzo:	Siemensstrasse 9		
Città:	D-89331 Burgau		
Telefono:	+49(0)8222 413 88-0	Telefax:	+49(0)8222 413 88-20
E-Mail:	office@conzelmann-gmbh.de		
Persona da contattare:	Zentrale	Telefono:	+49(0)8222 413 88-0
E-Mail:	office@conzelmann-gmbh.de		
Internet:	www.conzelmann-gmbh.de		

##### 1.4. Numero telefonico di emergenza:

+49(0)551-19240 (GIZ-Nord, 24h)

#### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

##### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

###### **Regolamento (CE) n. 1272/2008**

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (CE) n. 1272/2008.

Non ci sono contenuti nella lista SVHC

##### 2.2. Elementi dell'etichetta

##### 2.3. Altri pericoli

Non ci sono informazioni disponibili.

#### SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

##### 3.2. Miscele

###### **Ulteriori dati**

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

#### SEZIONE 4: misure di primo soccorso

##### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

###### **In seguito ad inalazione**

Provvedere all' apporto di aria fresca.

###### **In seguito a contatto con la pelle**

Lavare abbondantemente con acqua. Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

###### **In seguito a contatto con gli occhi**

Sciacquare subito bene con un salva-occhi o con acqua.

###### **In seguito ad ingestione**

In caso di vomito, considerare il rischio di aspirazione. Sciacquare subito la bocca e bere abbondante acqua.

##### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Non ci sono informazioni disponibili.

##### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

#### SEZIONE 5: misure antincendio

## Scheda di dati di sicurezza

gemäß REACH-Verordnung  
secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006\_2015/830

### anwendungsfertige Wärmeträgerflüssigkeit HKF 30.1-POF ECO

Data di stampa: 23.06.2022

Pagina 2 di 7

#### **5.1. Mezzi di estinzione**

##### **Mezzi di estinzione idonei**

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente.

#### **5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Non infiammabile. I vapori possono formare con l'aria una miscela esplosiva.

#### **5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

In caso d' incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica.

#### **Ulteriori dati**

Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione. Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

### SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

#### **6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Usare equipaggiamento di protezione personale.

#### **6.2. Precauzioni ambientali**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Smaltimento secondo le norme delle autorità locali

#### **6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

#### **6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7

Protezione individuale: vedi sezione 8

Smaltimento: vedi sezione 13

### SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

#### **7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

##### **Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Non sono necessarie misure speciali.

##### **Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Non sono necessarie misure speciali.

#### **7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

##### **Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Conservare il recipiente ben chiuso.

##### **Indicazioni per lo stoccaggio comune**

Non sono necessarie misure speciali.

#### **7.3. Usi finali particolari**

Solo per uso professionale

### SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

#### **8.1. Parametri di controllo**

#### **8.2. Controlli dell'esposizione**

##### **Controlli tecnici idonei**

Se maneggiato a contenitore aperto si devono utilizzare dispositivi per l'aspirazione locale.

##### **Misure generali di protezione ed igiene**

Togliere gli indumenti contaminati. Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Non

## Scheda di dati di sicurezza

gemäß REACH-Verordnung  
secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006\_2015/830

### anwendungsfertige Wärmeträgerflüssigkeit HKF 30.1-POF ECO

Data di stampa: 23.06.2022

Pagina 3 di 7

mangiare né bere durante l'impiego. Usare una crema protettiva per la pelle prima di maneggiare il prodotto. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

#### Protezioni per occhi/volto

Proteggere gli occhi/Proteggere il viso. Occhiali di protezione ermetici. (DIN EN 166)

#### Protezione delle mani

Per il lavoro con sostanze chimiche devono essere indossate esclusivamente guanti protettivi con marchio CE e numero di controllo a quattro cifre. I guanti protettivi devono essere scelti per ogni posto di lavoro a seconda della concentrazione e del tipo delle sostanze nocive presenti. Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore. Si devono considerare i tempi di passaggio e il rigonfiamento del materiale.

Materiale appropriato: NBR (Caucciù di nitrile). (DIN EN 374)

Spessore del materiale del guanto:  $\geq 0,11$  mm

tempo di apertura:  $> 480$  min

#### Protezione della pelle

Usare indumenti protettivi adatti.

#### Protezione respiratoria

In caso di ventilazione insufficiente utilizzare un apparecchio respiratorio.

produzione/formazione di aerosol:

Apparecchio filtrante combinato (EN 14387), Apparecchio filtrante (maschera completa o imboccatura) con filtro: A2 P2; Colore: marrone, bianco

## SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico:	liquido
Colore:	incolore
Odore:	caratteristico

Valore pH (a 20 °C):	7,8
----------------------	-----

#### Cambiamenti in stato fisico

Punto di fusione:	non determinato
-------------------	-----------------

Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	non determinato
--	-----------------

Punto di infiammabilità:	non determinato
--------------------------	-----------------

Alimenta la combustione:	Nessuna combustione che si autoalimenti
--------------------------	---

#### Infiammabilità

Solido:	non applicabile
---------	-----------------

Gas:	non applicabile
------	-----------------

#### Proprieta' esplosive

non esplosivo.

Inferiore Limiti di esplosività:	VDI 2263
----------------------------------	----------

Superiore Limiti di esplosività:	VDI 2263
----------------------------------	----------

Temperatura di accensione:	non applicabile	DIN 51794
----------------------------	-----------------	-----------

#### Temperatura di autoaccensione

Solido:	non applicabile
---------	-----------------

Gas:	non applicabile
------	-----------------

## Scheda di dati di sicurezza

gemäß REACH-Verordnung  
secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006\_2015/830

### anwendungsfertige Wärmeträgerflüssigkeit HKF 30.1-POF ECO

Data di stampa: 23.06.2022

Pagina 4 di 7

Temperatura di decomposizione: non applicabile EC: 440/2008 A.4.

#### Proprieta' comburenti (ossidanti)

Non comburente.

Pressione vapore:

non determinato

Pressione vapore:

non determinato

Densità:

1,037 g/cm<sup>3</sup>

Densità apparente:

non applicabile

Idrosolubilità:

lievemente solubile

#### Solubilità in altri solventi

non determinato

Coefficiente di ripartizione:

non determinato

Densità di vapore:

non determinato

Velocità di evaporazione:

non determinato

#### 9.2. Altre informazioni

Contenuto dei corpi solidi:

non determinato

Kälteschutz: ca. -30 °C / Leitfähigkeit: < 25 µS/cm

### SEZIONE 10: stabilità e reattività

#### 10.1. Reattività

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

#### 10.2. Stabilità chimica

Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.

#### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non sono note delle reazioni pericolose.

#### 10.4. Condizioni da evitare

nessuni/nessuno

#### 10.5. Materiali incompatibili

Non ci sono informazioni disponibili.

#### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono noti dei prodotti di decomposizione pericolosi.

### SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

#### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

##### Tossicità acuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

##### Irritazione e corrosività

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

##### Effetti sensibilizzanti

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

##### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

##### Effetti gravi dopo esposizione ripetuta o prolungata

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

##### Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

## Scheda di dati di sicurezza

gemäß REACH-Verordnung  
secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006\_2015/830

### anwendungsfertige Wärmeträgerflüssigkeit HKF 30.1-POF ECO

Data di stampa: 23.06.2022

Pagina 5 di 7

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### **Pericolo in caso di aspirazione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

### SEZIONE 12: informazioni ecologiche

#### **12.2. Persistenza e degradabilità**

Facilmente biodegradabile (secondo i criteri OCSE).  
propilenglicole:  
OCSE 301A/ ISO 7827/ EEC 92/69/V, C.4-A: >70 %

#### **12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Il prodotto non è stato esaminato.

#### **12.4. Mobilità nel suolo**

Il prodotto non è stato esaminato.

#### **12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Il prodotto non è stato esaminato.

#### **12.6. Altri effetti avversi**

Non ci sono informazioni disponibili.

#### **Ulteriori dati**

Non disperdere nell'ambiente.

### SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

#### **13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti**

##### **Informazioni sull'eliminazione**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

##### **Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati**

Lavare abbondantemente con acqua. Imballaggio completamente svuotati possono essere destinati al riciclaggio.

### SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

#### **Trasporto stradale (ADR/RID)**

##### **14.1. Numero ONU:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

##### **14.2. Nome di spedizione dell'ONU:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

##### **14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

##### **14.4. Gruppo di imballaggio:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

#### **Trasporto fluviale (ADN)**

##### **14.1. Numero ONU:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

##### **14.2. Nome di spedizione dell'ONU:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

##### **14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

##### **14.4. Gruppo di imballaggio:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

#### **Trasporto per nave (IMDG)**

##### **14.1. Numero ONU:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

##### **14.2. Nome di spedizione dell'ONU:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

##### **14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

**Scheda di dati di sicurezza**gemäß REACH-Verordnung  
secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006\_2015/830**anwendungsfertige Wärmeträgerflüssigkeit HKF 30.1-POF ECO**

Data di stampa: 23.06.2022

Pagina 6 di 7

- 14.4. Gruppo di imballaggio:** Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
- Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)**
- 14.1. Numero ONU:** Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
- 14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
- 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
- 14.4. Gruppo di imballaggio:** Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
- 14.5. Pericoli per l'ambiente**
- umweltgefährdend: no
- 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**
- Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
- 14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC**
- Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione UE**

Indicazioni con riferimento alla direttiva 2012/18/UE (SEVESO III): Non soggetto alla direttiva 2012/18/UE (SEVESO III)

Indicazioni aggiuntive:

**Ulteriori dati**

Da osservare: 850/2004/EC, 79/117/EEC, 689/2008/EC

**Regolamentazione nazionale**

Contaminante dell'acqua-classe (D): 1 - poco pericoloso per le acque

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

**SEZIONE 16: altre informazioni****Modifiche**

Rispetto alla precedente, questa scheda di sicurezza contiene le seguenti variazioni nella sezione: 9.

**Abbreviazioni ed acronimi**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

**Ulteriori dati**

I dati si basano sul nostro attuale livello di conoscenza. Essi, tuttavia, non costituiscono garanzia delle proprietà dei prodotti né rappresentano il perfezionamento di alcun rapporto legale. Il destinatario del nostro prodotto è il solo responsabile del rispetto delle leggi e delle normative vigenti.

## Scheda di dati di sicurezza

gemäß REACH-Verordnung  
secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006\_2015/830

### **anwendungsfertige Wärmeträgerflüssigkeit HKF 30.1-POF ECO**

Data di stampa: 23.06.2022

Pagina 7 di 7

---

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*